鄭門堂上學者至多

——漢唐有賢儒五代出詩人——

閩下
貴姓

鄭杰

此公不祇好讀書，尤好藏書。杰爲清代官侯人，字人杰，又字昌英，藏書達數萬種，築有藏書樓一座，曰「注韓居」。

鄭昭

清朝州人，此公雖生爲中國之人，却坪官於國外，幼時因隨父親寓暹，仕至暹羅宰相。可謂位極人臣矣。

「四」

（完）

老鄭出使鬥倒匈奴

今日所講之聖賢，乃爲鄭姓者，或曰：鄭姓亦有聖賢乎曰：鄭爲大族，如何無之，厥爲漢末年間先鄭後鄭二人也，先鄭名衆，開封人，字仲師，十二歲已經開始學其左氏春秋，明曉三統曆，嘗作春秋雜記條例，兼通易學，知名於世，單見此公之別字仲師，可見其之自負，謂孔三老二夫子仲尼，亦要拜其爲師，正所謂有咁大個肚，唔食得咁大劑藥，老鄭改得此別字，當然自問學識不是水皮，故筆者謂之爲鄭氏聖賢，亦不爲過。漢永平年間，鄭老衆持節出使於匈奴，見到匈奴個位單于，老鄭却昂然不拜，單于爲之吹脹，也也丕！吩咐御林軍，立即將老鄭扮蟹，老鄭見勢色不對

「一」

（未完）

揚州史可法祠墓

洪門歷史上稱史可法爲文宗，爲明末抗清之大英雄，洪人尤當憶念

竹坡

又不知姓名聯云：

殉社稷，祇江北孤城，臘永殘山，尚留得風中勁草，
舉衣冠，有淮南坯土，冰心鐵骨，好伴取嶺山梅花。

謝蘊山啓昆知揚州時，修葺史閣部祠墓畢，夢閣部來見，因問爲公修葺祠墓，亦知之否？曰，知之，此守土者之責也，然無非俗吏所能爲。問已官位？曰：不愚無位，愚所以立。問將來有子否？曰：與其有子而名滅，不如無子而名存。因問公祠中少一聯，應作何語？曰：

一代興亡關氣數，
千秋廟貌傍江山。

謝爲書丹勒石，今存祠內。

謝啓昆說他在夢中見史可法，史公對他說出這一聯和甚麼「氣數」的話，其實這不過是謝啓昆一心敬仰史可法，正如常語所謂「日有所思，夜有所夢」罷了。

蔣心餘聯中的「結再世孤忠之局」，是指史可法爲文天祥再生之事，舊日迷信的人曾盛傳一時，且有信以爲眞的。此說雖涉迷信，但也可以反映一般人對侵略者的憎恨。據俞曲園說：曾國藩攻陷金陵，太平天國消滅後，國藩出巡各地，拜史公祠，忽然動了作聯之興，意欲下筆，但見到蔣心餘此作，大爲佩服，便而束手。

拉文天祥來和史可法在一起的聯，有無名氏一首云：

生有自來文信國，
死而後已武鄉侯。

陳宏謀聯云：

佩鄂國至言，不愛錢，不惜死；
與文山比烈，日取義，日成仁。

「七」

「完」

招生

珍妮時裝 名師教授 時裝禮服 易學實用
地址：喜士定西街一一〇號（活活百貨公司對面）
電話：六八四－〇〇〇八

土庫出租

二房一廳32街近域多利廚浴爐齊電話；879－3331

高土庫出租

適合小家庭，近中小學，交通方便，五點后電話：254－7961

土庫出租

一房一廳廚廁爐雪櫃獨立門口在十九街近乃街電話八七二－五九六九

樓上全層出租

兩房一廳廚房雪櫃各自門口出入下午五時至十時電話二五四－三三八四

地下出租

兩房一廳廚廁火爐冰箱浴室齊全本汝比區天寅街近展覽會交通方便電話 298－2029

一房一廳土庫出租

廚廁齊全獨立門口，交通方便，近學校歡迎有孩同住，兼代照顧兒童，請電話二五五－四七二三。

近華埠全層出租

兩大廳房廚浴設備全交通便合夫婦或學生仕女租平電二五三－一八六二洽

土庫出租

一房一廳廚廁爐雪櫃獨立門口在十九街近乃街電話八七二－五九六九

樓上全層出租

兩房一廳廚房雪櫃各自門口出入下午五時至十時電話二五四－三三八四

地下出租

兩房一廳廚廁火爐冰箱浴室齊全本汝比區天寅街近展覽會交通方便電話 298－2029

餐館聘請工人

埠仔請男企檯及什工各一名有意者請電話四三八－六七八〇

餐館出賣

請電話接洽電話：八七四－六二三三

清靜土庫出租

兩房一廳廚廁齊備全地毡有意者清晚上五時後電：438－7610

僱有經驗可靠裁剪

衣服製造廠。電話 873－2621

僱請針縫套袋工人

有經驗及可靠，雙針縫套管理與上邊針縫車機，運動家所用短外衣製造廠。電話 873－2621

宅住業主必要出賣

必須親自參觀方知，此間九房間隱固之雅潔屋，位於 1722 Victoria Dr.，三個廚房兼三個煤氣餐爐。兩個霜櫃，自動洗衣機，有小部份傢私，兩副全浴室，近巴士學校與商場，最理想的入息屋或大家庭，取價相宜，只四萬七千九百元，每日開放，請用英語電話：270-2866或255-5947

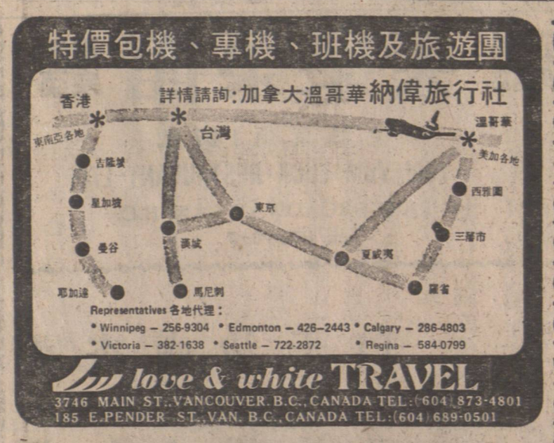
樓下全層及單房租

新一廳二房廚廁雪櫃齊另單人房交通方便請晚六時後電話 253－6443

溫哥華市立學院(V.C.C.)懷恩中國文化學院合辦

國語中文教學招生

（一）日期：九月十九日開始
（二）時間：日間班—星期一、三下午三時半起
夜間班—星期二、四晚七時半起
星期六班—星期六上午九時起
（三）地點：西四十九街 V.C.C. Langara
（四）班別：分成人及學齡兒童班
（五）學費：依法可報減當年入息稅
（六）簡章：請參閱九月十日本埠英文報，或電話：324－5323，324－5324，星期一至星期四上午九時至晚九時詢問



文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C
Tel: 687-9605
本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球 花籃衿花 花圈花牌 僑胞光顧 無任歡迎

◎訃告

先慈余門黃如意太夫人開平北炎東成村人痛於一九七七年九月九日上午九時在聖約瑟醫院逝世積閏享壽九十有八歲不孝澤欽等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹定九月廿二日（星期四）下午一時在固靈喜魂殯儀館舉行喪禮卜葬海景墳場忝屬宗親戚友世誼哀此訃

孤哀子 澤欽 媳婦黃氏
男孫 尚文
女孫 秋雁 培曾 森 轉娣 培盤錦德
孤哀女 瑤杏（適馬門）
外男孫 馬金灼孫媳黃氏 馬金波孫媳葉氏
外孫女 馬素蘭（適鄺門）
外曾孫男女三名
外玄孫一名
小嬸 麥氏 鄧氏
嫡侄 纘欽 侄婦覃氏 球欽
侄女 美金（適黃門） 美藏（適司徒門） 美娟（適鄧門） 美定（適馬門） 美蓮
侄孫 毅樑
侄孫女 勤甸 勤貞
子 余榮源 誼媳李氏
誼男女孫八名
誼曾孫數名
唐小叔 毓慈 小嬸黃氏
唐侄 瑞祥 侄婦楊氏
唐侄女 翠珠
唐侄孫 彥森 同泣告

治喪處：余風采堂 佐治東街二二六號
喪宅：哥林比亞街七九五八號
電話：三二一－〇九九四

◎訃告

先嚴諱文森字博華鄭公府君廣東省恩平縣茶園村人痛於一九七七年九月十六日下午一時半在聖約瑟醫院仙逝積閏享壽六十有九歲不孝榮沛榮藻等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹定於九月廿二日（星期四）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙士蘭墳場忝屬宗親戚友世誼哀此訃

未亡人 莫氏
孤子 榮沛 榮藻
媳婦 吳氏吳氏
孤女 素萍適吳門
壻 吳文周
男孫 雄業雄基雄才
女孫 仲蓮淑青
女外孫 吳學明

同泣告

治喪處：327 Carrall St. 631-1044

黃氏兄弟裝飾公司

廉價裝修房屋，內外油漆，裝修土庫間格，水喉電燈大小工程。請電：255-0718 876-1860 873-5817

誠徵女友

男卅歲五尺八，百五十磅，五官端正，勤儉樸實，中學程度，體壯力健，無不良嗜好，誠徵廿二至廿七左右，五官端正，明理合作，中學程度，勤儉內助賢淑女子，請英文來信附近照，先友後婚。P.O. Box 48549 Vancouver, B.C. V7X 1A3

誠徵男友

賢淑溫柔，無不良嗜好，大學畢業，身體強壯，五官端正，勤儉家務，五尺二高，誠懇有文墨者廿七歲至卅三歲左右，無不良嗜好五官端正，體壯強健，先友後婚，請英文來信及近照。P.O. Box 48549 Van B.C. V7X 1A3

光猛土庫出租

三房一廳廚房浴廁爐頭雪櫃齊各自門戶近菲沙廿六街東電話：八七六－八一四三

屋主自賣或出賣

實淨大屋近學校巴士兩副廁所廚房可容兩伙居住電話三式七－五九八九周洽

平鋪地毡

TILE及LINO，工作保證，免費估價。六時後電話：七三一－〇二二八。

餐館聘請工人

宜男企檯一名打什一名電話：二五四－三〇八四

酒牌及餐館自賣

本餐館位於市中心興旺地區，因股東另謀別業，生意向穩定，有意者請下午三時後撥電話與梁標洽電二七三－五六〇五

美容院僱請電髮師

本美容院設在本埠市中心擬僱請男女電髮師傅須流利英語，兩年經驗以上，每月入息可能由一千元至一千五百元。電話：六八二－七二八一或四三五－五六七七

土庫出租

卅九街緬街，二房一廳，浴廁爐雪櫃齊，獨立門戶，近學校巴士下午五時後電話三式七－五二式二楊太。

樓上一廳房傢私租

合兩人住，獨立門口，另有單房歡迎學生。874－9284 681－1912

教授鋼琴

經驗女教師教授各級鋼琴保送考試。電話：三二七－三八九二

五畝半鷄蛋園招租

分類屋與發行執照，所有機具，兩睡房屋，舖位發售瓜菜及鷄蛋生意興旺。欲知詳情電話 463－8653 位於 22973－132 Ave., Haney, B.C.

柏文自賣

兩年新，位六街及緬街，平賣。抵過交租日874－6296夜684－7272

活用太極拳

散手 擒拿
自衛 健身
電話：八七四－四九三式

新裝土庫出租

兩房一廳廚廁雪櫃各樣齊備近學校市場三十二街近緬電879-6495

商業樓自賣

前有舖位，後有上下層孖屋，十萬餘。（實業經紀歡迎）電話：六八四－一三七七黃洽

專教英文入籍班

初、中英文班，學童中文，中英講授，有意報名電254－3893 假日照常。

屋主減價自賣

列治文區唐人業主將一邊孖屋廉售，四年新三睡房一個半廁所，土庫亦齊全，有兩睡房，一廳一廁所，特價五萬九千元抵買，好過買Town House請電四三三－三五六一或二七一－〇八九四。

上等西餐館出賣

位於列治文購物中心，一流設備，租廉，專營牛扒生意，年做廿多萬元，利潤高，因股東離埠急賣，有意者請電話三二一－三三八二詢問。

聘請枯板厨師

某酒家宜枯板（開邊工作）厨師一名，須有五年以上經驗，要以能泡製特別菜式者爲合，薪金從優，有意應徵者，請於星期二至五上午十時至下午三時，到勞工處（Manpower）與 Mrs. Grace Graham 接洽。地址：Canada Employment Centre 5550 Fraser St., Van., B.C.

香港市場有限公司
GRAND TRADING
265 E. Hastings St., V6A 1P2
Vancouver, B.C.
電話：669-5913

本市場定於九月十日（星期六）開張營業
新張期間，舉行特價酬賓，（除白米及特價品外 九折優待，並有優待證，及贈品贈送，先到先得，贈完爲止。
新張酬賓由九月十日九至月十九日止。

誠關胡

華埠新樂實業公司
Shamrock Realty Ltd.
444 Main St.
Vancouver, B.C.
公司 682-6104
住宅 873-0507

本公司有多年合法牌照
△實業賣買投資分析正確免費上門估價。
△東區近埠美觀兩睡房，有土庫，取四萬餘元。
△東區新建豪華靚屋，近巴士站下華埠，正門平地高土庫，正層千三尺，主人房有花灑浴廁。接受換舊屋。
△近展覽會732 Rupert 街，雅潔白色士德古屋，正層三睡房土庫有兩房廚浴，33×120 尺地有車房開價五萬八千餘。
△華埠四四七金步街三睡房內部全翻新取四萬餘元。
△市區兩座樓，一座三舖位樓上兩伙住宅，另座前面賣汽車後面修理汽車廠，生意連實業。
△市區興旺地頭八年新石砌商業樓，租出給銀行，酒家，樓上醫生寫字樓，每層約九千尺，取八十餘萬，收租高於銀行的息口。

健康 * 健康 * 健康 * 健康 * 健康

加拿大 溫哥華
僑信參茸藥行
陳奕能中醫師主理
專行專業
國藥總滙
* 長白山野山抄參 * 正官庄高麗參
* 吉林梅花鹿茸 * 婦女聖藥西歸頭
* 黑鑫北芪 * 河南淮山
* 漳州銀耳 * 國產成藥
* 高級補品 * 加大人參
* 鮮明藥片 * 精配良藥
特設服務部
* 免費解答中醫藥問題
* 代寄各地郵包
服務員能講中、英、日、韓、四邑、潮、福各地方言忠誠爲僑胞服務
歡迎同業批發
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET（片打東街）VAN. B. C. CANADA V6A 1T6
電報掛號"KUSHUN" 電話(604)669-1834 669-1843